ខ្មែរ

សូមស្វាគមន៍ចំពោះការធ្វើដំណើរតាមរថយន្តប៊ីសមេត្រូ!

សូមសំរាក ហើយរីករាយក្នុងការធ្វើដំណើរតាមរថយន្តប៊ីស ។ យើងនឹងប្រឹងប្រែងឲ្យអស់ពីសមត្ថភាពដើម្បីជូនដំណើរអ្នកទៅកាន់ទីដៅដែលអ្នកចង់ទៅដោយសុវត្ថិភាព និងផាសុកភាព ។

ការជិះរថយន្តប៊ីស

សូមរង់ចាំនៅទីចំណតរថយន្តប៊ីសរបស់អ្នក:

មើលលេខផ្លូវរបស់អ្នកនៅលើសញ្ញារថយន្តប៊ីសឈប់ ។ តារាងពេលម៉ោងកំណត់ផែនទី និងព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត ប្រហែលអាចមានចិទនៅតាមចំណតឈប់នៃរថយន្តប៊ីសរបស់អ្នក ។

សំគាល់មើលរថយន្តប៊ីសដែលអ្នកត្រូវជិះ:

កាលណារថយន្តប៊ីសមកជិតដល់ ពិនិត្យមើលលេខផ្លូវ និងទីដៅ (មានចិទបង្ហាញនៅលើកញ្ចក់បង្ហួចខាងមុខ) ដើម្បីឲ្យដាក់ច្បាស់ថាជារថយន្តប៊ីសដែលអ្នកត្រូវជិះ ។

ពេលឡើងជិះរថយន្តប៊ីស:

ដោយយោងទៅតាមលេខផ្លូវ ទីកន្លែងឡើងជិះប៊ីសនិងពេលវេលាប្រចាំថ្ងៃ អ្នកអាចត្រូវរកសុំដើម្បីឲ្យបង់ថ្លៃឈ្នួលជិះប៊ីសរបស់អ្នក នៅពេលដែលអ្នកឡើងជិះ ។ នៅពេលផ្សេងខ្លះទៀត ការបង់ថ្លៃប៊ីសត្រូវបង់ពេលអ្នកចុះ ។ ពិនិត្យសញ្ញានៅលើប្រអប់បង់ថ្លៃ នៅពេលអ្នកឡើងជិះ ដើម្បីឲ្យដឹងថាអ្នកត្រូវបង់ថ្លៃនៅពេលណា ។ នៅពេលជ៏សមរម្យមួយ ចូរបង្ហាញប័ណ្ណជិះប៊ីសរបស់អ្នក ឬដាក់ប័ណ្ណទៅក្នុងប្រអប់បង់ថ្លៃ ឬដាក់លុយរាយតាមតំលៃជាប្រាក់អាមេរិកកាំងទៅតាមរន្ធនៃប្រអប់ដែលត្រូវបង់ថ្លៃ ។ ចូររកកន្លែងអង្គុយរបស់អ្នក ហើយកំសាន្តរីករាយនឹងការធ្វើដំណើរតាមរថយន្តប៊ីស ។

ពេលចុះពីប៊ីស

ពេលរថយន្តប៊ីសមកជិតដល់ចំណតរបស់អ្នក សូមទាញខ្សែនៅលើបង្ហួចដើម្បីជាសញ្ញាដល់អ្នកបើករថយន្តឲ្យឈប់ ។

បទបញ្ញត្តិសំរាប់ការជិះរថយន្តប៊ីស

- បង់ថ្លៃឈ្នួលត្រូវតាមតំលៃ ។
- គោរពសិទ្ធិរបស់អ្នកដំណើរដទៃទៀត ។
- ចូរកុំបង្កឲ្យមានបញ្ហាដ្ឋានសុវត្ថិភាព ។
- ប្រើប្រដាប់ស្តាប់ដាក់ត្រចៀក ។
- កុំបរិភោគ, ផ់ក្បារ, ឬពង្រាយសំរាម ។
- កុំផឹកសុរា ។
- កុំរុកគួនរំខានអ្នកបើកបរឬអ្នកជិះប៊ីសផ្សេងទៀត ។
- កុំដេកទ្រាលនៅលើកៅអីរអង្គុយ ។
- គោរពទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុនរថយន្តប៊ីស ។
- ប្រើប្រាស់សេវារថយន្តប៊ីសមេត្រូនឹងរបស់រឃប្រើប្រាស់សំរាប់តែគោលបំណងក្នុងការធ្វើដំណើរប៉ុណ្ណោះ ។

ពត៌មានអំពីថ្លៃឈ្នួលជិះប៊ីស

របៀបបង់ថ្លៃឈ្នួលជិះប៊ីស

សូមដាក់ប្រាក់ឬប័ណ្ណជិះប៊ីសទៅក្នុងប្រអប់ដាក់ប្រាក់ថ្លៃឈ្នួល ។ អ្នកបើកបរប៊ីសមិនមានប្រាក់សំរាបផ្លូរទេ ។ សូមត្រៀមសោហ៊ីយទៅតាមតំលៃត្រឹមត្រូវ ។ បើអ្នកប្រើកាតដំណើរជិះប៊ីស ត្រូវអ្ជសវ៉ាតាមឆ្នូតប្រហោងដែលមានលេខមើលកាតនៅលើប្រអប់ដាក់ប្រាក់ ឬបង្ហាញវ៉ាទៅអ្នកបើកបរប៊ីស ។

បើអ្នកត្រូវការប្តូរប៊ីសដើម្បីទៅកាន់ទីដៅចុងក្រោយរបស់អ្នក ចូរស្នើអ្នកបើកប៊ីសសំរាប់ការសាងប៊ីសពេលអ្នកបង់ថ្លៃឈ្នួល ។ ដោយយោងទៅតាមប៊ីសដែលអ្នកសាងសំរាប់ធ្វើដំណើរ តំលៃឈ្នួលរថយន្តប៊ីសមេត្រូរបស់អ្នក គឺត្រូវបានបង់ពេញឬមួយចំណែករួចហើយសំរាប់ធ្វើដំណើរតាមប៊ីសបន្ទាប់របស់អ្នក ។ ការប្តូរប៊ីសមានសុពលភាពប្រហែល 90 នាទីក្រោយពេលដែលគេចេញបង្កាន់ដៃឲ្យ ។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវបង់ថ្លៃ

តំបន់សេវាសំរាប់មេត្រូត្រូវមាន 'តំលៃឈ្នួលពីតំបន់' ។ ការធ្វើដំណើរតាមប៊ីសរបស់អ្នក គឺការធ្វើដំណើរតាម 2-ដំបន់ លើសុិនជាប៊ីសឆ្លងចេញពីព្រំដែនក្រុង Seattle ។ នៅពេលម៉ោងធ្វើដំណើរកុះករ - ពីថ្ងៃច័ន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 6-9 ព្រឹក និងម៉ោង 3-6 ល្ងាច មនុស្សធំនឹងត្រូវបង់ថ្លៃច្រើនបន្ដិច ជាងពេលធ្វើដំណើរក្នុងពេលម៉ោងធ្វើដំណើរមិនកុះករ ។ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់ការជិះឯកឡូតៗគឺមានតំលៃផ្ជជុចគ្នាទាំងអស់ពេញមួយថ្ងៃ ។

ថ្លៃឈ្នួលជិះប៊ីសមេត្រូ	1-តំបន់	2-តំបន់
មនុស្សធំ (ម៉ោងធ្វើដំណើរកុះករ)	$1.75	$2.25
មនុស្សធំ (ម៉ោងធ្វើដំណើរមិនកុះករ)	1.50	1.50
យុវជនយុវតី (អាយុ 5-17ឆ្នាំ)	75 សេន*	75 សេន*
កុមារាកុមារី (អាយុក្រោម 5 ឆ្នាំ)	មិនយកសោហ៊ីយ	មិនយកសោហ៊ីយ
សំបុត្រដំណើរពេញមួយថ្ងៃ (All-day Pass)	3.50	3.50

(សំបុត្រដំណើរពេញមួយថ្ងៃ គឺអាចទិញបានពីអ្នកបើកបរប៊ីស ហើយគឺមានសុពលភាពនៅថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យនិងថ្ងៃបុណ្យតែប៉ុណ្ណោះ ។)

*មានសុពលភាពនៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2008

កន្លែងជិះប៊ីសដែលមិនយកថ្លៃឈ្នួល

ជិះប៊ីសដោយមិនចាប់បង់ថ្លៃឈ្នួលក្នុងផ្សារកណ្ដាលក្រុងស៊ីអាថល់ពីម៉ោង 6 ព្រឹក–7យប់ រៀងរាល់ថ្ងៃ ។ កន្លែងជិះប៊ីសមិនយកថ្លៃឈ្នួលត្រូវលាតសន្ធឹងពីភាគខាងដើង ចាប់តាំងពី Battery Street, ខាងត្បូងទៅដល់ South Jackson Street និងភាគខាងកើត ចាប់ពីវិថីលេខ 6th Avenue, ខាងលិច ទៅដល់ផ្ទ ២ waterfront ។ ឯស្ថានីយ៍ក្រោមដីក៏នៅតំបន់ជិះប៊ីសមិនយកថ្លៃឈ្នួល ។ ផ្លូវប៊ីសតាមផ្លូវមាត់ទឹក (Waterfront Streetcar) គឺមិនយកថ្លៃឈ្នួលដានិច្ច ។

ពត៌មានអំពីសេវាបំរើ

សេវាតាមរថយន្តប៊ីសមានឧបករណ៍សំរាប់លើក

គ្រប់រថយន្តប៊ីសមេត្រូទាំងអស់មានឧបករណ៍សំរាប់លើក ឬជណ្ដើរដម្រាលដែលអាចត្រូវប្រើនៅតាមស្ដើរតែគ្រប់ចំណតរថយន្តប៊ីស ។ ឧបករណ៍លើកនោះគឺជួយដល់ជនពិការដែលប្រើកៅអីរុញ ឬប្រដាប់ជួយទប់ដើរ ឬជនជិះប៊ីសឯកឡូតៗដែលមានការលំបាកក្នុងការប្រើជណ្ដើរ ដើម្បីឡើង និងចុះពីប៊ីស ។

សំបុត្រ ទឹង ប័ណ្ណជិះប៊ីសលក់ជុំដាស្សេវភៅ

សំបុត្រ និងប័ណ្ណជិះប៊ីសលក់ជុំដាស្សេវភៅគឺមានលក់នៅតាមទីកន្លែងជាង 150 កន្លែងពាសពេញក្នុងក្រុងស៊ីអាថល់និងនៅឃ្លីងខោនធី ។ សូមទូរស័ព្ទមកលេខ 206-624-PASS (7277) ដើម្បីស្វែងរកពីតំលៃ និងទីកន្លែងលក់ចេញ ។

តារាងពេល

តារាងពេលមានរាយឈ្មោះលេខផ្លូវប៊ីស តារាងកំណត់ពេល ថ្ងៃឈ្នួលផែនទី និងព័ត៌មានសំខាន់ផ្សេងៗ ។ តារាងពេល គឺមាននៅលើរថយន្តប៊ីសនិងនៅ តាមបណ្ណាល័យ ហាងលក់របស់រឃមួយចំនួនដែលបានជ្រើស ការិយាល័យ អាគារខ្ពស់ និងនៅតាមការិយាល័យផ្ទះកសេវារតិចិជនរបស់មេត្រូ ។ សូមទូរស័ព្ទមកលេខ 206-553-3060 ដើម្បីស្វែងរកទីតាំងនៅជិតអ្នក ។

ការិយាល័យផ្ទះកសេវារតិចិជនមេត្រូ

King Street Center
201 S. Jackson St.
ពីថ្ងៃច័ន្ទ -សុក្រ នៅ
ម៉ោង 8 ព្រឹក - 5 ល្ងាច នៅ

ការបន្ទន្ទាប់ភ្នាក់ងារនៃការធ្វើដំណើរ

Rainier Square
4th Ave. & University St.
ពីថ្ងៃច័ន្ទ -សុក្រ
ម៉ោង 9 ព្រឹក - 5:30 ល្ងាច

មេត្រូក្រោមដី តាមផ្សារកណ្ដាលក្រុងស៊ីអាថល់*
(Downtown Seattle Transit Tunnel*)
ស្ថានីយ Westlake, នៅជាន់ឈ្មោះ Mezzanine បើករៀងរាល់ថ្ងៃ នៅពេលម៉ោងធ្វើការ

* សំបុត្រ និងប័ណ្ណលក់ជុំដាស្សេវភៅមិនមានលក់នៅ Westlake Tunnel Station ទេ ប៉ុន្ដែអ្នកអាចទទួលតារាងពេល និងជំនួយនៃតំអាងការធ្វើដំណើរនៅទីនោះ ។

កង់ & ការជិះ

គ្រប់រថយន្តមេត្រូទាំងអស់ គឺមានបំពាក់នៅដោយប្រដាប់សំរាប់ព្យួរកង់ ។ កង់ទិមួយៗអាចដឹកនាំតាមរថយន្តប៊ីសនានា ដែលអ្នកមកមុនបានដាក់មុន ។ មិនតំរូវឲ្យបង់ថ្លៃឈ្នួលបន្ថែមទេ ។

ប៊ីសមេត្រូមិនអនុញ្ញាតឲ្យដាក់កង់ចូលក្នុងរថយន្តប៊ីសឡើយ សំរាប់ក្នុងគោលបំណងសុវត្ថិភាព ។ កង់ទាំងនោះអាចលើកឡើងឬដាក់ចុះនៅតាមប៊ីសឈប់សំរាប់គ្រប់ពេលទាំងអស់ លើកលែងតែក្នុងតំបន់ជិះប៊ីសដែលមិនយកថ្លៃនៅផ្សារកណ្ដាលក្រុងស៊ីអាថល់ (downtown Seattle) ចាប់ពីម៉ោង 6 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 7 យប់ ។ នៅពេលនោះ ការលើកកង់ឡើងនិងដាក់ចុះគឺត្រូវធ្វើនៅតាមចំណតទីមួយនិងចំណតចុងបង្ហស់នៃតំបន់ជិះប៊ីសដែលមិនយក ថ្លៃ ឬនៅតាមចំណតក្រោមដីនៅកន្លែងមណ្ដលមហាសន្និបាទ (Convention Place) ឬសង្កាត់អន្ដរជាតិ/ស្ថានីយផ្សារចិន ។

ការចែកចំណែកការធ្វើដំណើរទៅមកជាមួយជនឯទៀត

មេត្រូអាចជួយអ្នកស្រាវជ្រាវរកមធ្យោបាយផ្សេងទៀតដើម្បីធ្វើដំណើរទៅធ្វើការ ឬទៅសាលារៀន កាលណាធ្វើដំណើរតាមប៊ីសមិនស្រួល ។ ការដំណើរួមជាមួយជនឯទៀតៗដែលបើករថយន្តតូច ឬ ឡានវ៉ែន ។ ចូរទាក់ទងមកលេខ 206-625-4500 ឬបណ្ដាញ TTY បន្ដទៅលេខ 1-800-833-6388 ឬអ៊ីនធើណិត RideshareOnline.com ដើម្បីពត៌មានច្រើនថែមទៀតនិងជំនួយ ។

ជំនួយតាមទូរស័ព្ទ និងពត៌មានអំពីត្រង់ស៊ីតផ្សេងៗទៀត

ជំនួយតាមទូរស័ព្ទ

ពត៌មានសំរាប់អ្នកជិះប៊ីស	206-553-3000
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	206-684-1739
សេវាសំរាប់អតិថិជន	206-553-3060
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	206-684-2029
ម៉ោងពេលរបស់ប៊ីស	206-2887-8463
(ពត៌មាននៃកាលវិភាគមានដោយស្វ័យប្រវត្ដិ)	
លក់សំបុត្រ/ប័ណ្ណលក់ជុំដាស្សេវភៅ	206-624-PASS (7277)
បាត់និងរកឃើញរបស់	206-553-3090
ប៊ីស Sound Transit	
លេខមិនបង់ថ្លៃ	1-888-889-6368
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	206-398-5086
www.soundtransit.org	
ត្រង់ស៊ីតសហគមន៍ (Community Transit)	425-353-RIDE (7433)
លេខមិនបង់ថ្លៃ	1-800-562-1375
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	425-778-2188
www.commtrans.org	
ប៊ីស Pierce Transit	253-581-8000
លេខមិនបង់ថ្លៃ	1-800-562-8109
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	253-582-7951
www.piercetransit.org	
ប៊ីស Everett Transit	425-353-7433
អ្នកប្រើទូរស័ព្ទ TTY	425-778-2188
www.ci.everett.wa.us/transit/	

បណ្ដាញមេត្រូតាមអ៊ីនធើណិត (Metro Online)

បណ្ដាញមេត្រូតាមអ៊ីនធើណិតគឺជាប៊ុបសៃយ៉ៃនៃមេត្រូសំរាប់ទទួលពត៌មានគ្រប់សព្វទាំងអស់អំពីសេវានៃមេត្រូ ដោយរួមទាំងផ្លូវធ្វើដំណើរ តារាងពេលវេលា វ៉ែនទី ហើយនិងកម្មវិធីនិងសេវ៉ាផ្សេងៗទៀត ។ អាស័យដ្ឋានប៊ុបសៃយ៉ៃគឺ www.kingcounty.gov/metro ។

តារាងផែនការធ្វើដំណើរតាមដំបន់នៅក្នុងអ៊ីនធើណិត

www.kingcounty.gov/tripplanner

អរគុណក្នុងការជិះប៊ីសមេត្រូ!

Electronic fareboxes accept paper or coin money for fare as well as tickets and passes.

전자 요금기에는 티켓, 패스, 지폐 혹은 동전을 사용할 수 있습니다.

Hộp thu tiền bằng điện tử nhận tiền giấy hoặc tiền cắc khi quý vị trả lộ phí cũng như khi dùng vé thường và thẻ đi xe bus.

ប្រអប់ធ្លាក់ប្រាក់ដ្ឋានិចទទួលយកក្រដាសប្រាក់ឬកាក់សំរាប់តំលៃឈ្នួល ក៏ដូចជាសំបុត្រនឹងប័ណ្ណដែរ ។

除了接受車票或月票以外，還備有電子收費機，可收取以紙幣或硬幣支付的車費。

Cajas electrónicas de tarifa aceptan dinero de papel o moneda para la tarifa además de boletas y pases.

Электронные автоматы для оплаты за проезд принимают банкноты и монеты, а также билеты и проездные.

ຫີບເກັບປີ້ແບບອິເລກໂຕຼນິກຮັບເອົາເງິນເຈ້ຍ ຫຼືເງິນຫຼຽນ ສຳຫຼັບການເດີນທາງແບບດຽວກັບການໃຊ້ປີ້ ແລະຂີ້ຄ້ານບາສ.

Як плату за проїзд електронні автомати для збору плати за проїзд приймають банкноти та монети, а також квитки та проїзні квитки.

Sanduuqyada noolka ee elegtaroonigga ahi waxay aqbalayaan lacagta warqadda ah ama macdanta ah si nooliga loo bixiyo iyo waliba tigidhada iyo kaadhadhka.

ናይ ኤሌክትሮኒክ ናይ ክፍሊት ሳጹናት ናይ ወረቐት ገንዘብ ወይ ሳንቲማት፣ ከምኡውን ቲኬታትን ፓሳትን ይቅበል እዩ።

All Metro buses are wheelchair accessible.

모든 메트로 버스에는 휠체어 출입이 가능합니다.

Tất cả các xe bus Metro đều có chỗ cho xe lăn lên xuống.

គ្រប់ប៊ីសមេត្រូទាំងអស់អាចត្រកចេញចូលសំរាប់កៅអីកង់ ។

Metro運輸公司的所有公車都有方便輪椅上下車的裝置。

Todos los autobuses Metro son accesibles a sillas de rueda.

Все автобусы Metro приспособлены для проезда лиц в инвалидных колясках.

ລົດໂດຍສານ Metro ທັງໝົດມີທາງໃຫ້ລໍ້ນັ່ງຄົນພິການຂຶ້ນໄດ້.

Всі автобуси Metro обладнані підйомниками для інвалідних візків.

Dhamaan basaska Metro waxa raaci kara dadka isticmaala kursiga curyaanka.

ኩሎም ናይ ሜትሮ ኣውቶቡሳት ናይ ኣካል ስንኩላን ብሽክሌታታት ዘእትዉ እዮም።

All Metro buses can transport bicycles.

모든 메트로 버스에는 자전거 운반이 가능합니다.

Tất cả các xe bus Metro đều có thể chở xe đạp.

គ្រប់ប៊ីសមេត្រូទាំងអស់អាចដាក់កង់បាន ។

Metro運輸公司的所有公車都可載運腳踏車。

Todos los autobuses Metro pueden transportar bicicletas.

Все автобусы Metro приспособлены для перевозки велосипедов.

ລົດໂດຍສານ Metro ທັງໝົດສາມາດບັນທຸກລົດຖີບ.

Всі автобуси Metro можуть перевозити велосипеди.

Dhamaan basaska Metro waxay qaadi karaan baasgeelada/bushkuleetiyada.

ኩሉን ናይ ሜትሮ ኣውቶቡሳት ብሽክሌታ የጎዓዝዉ እየን።